BOROFONE

**BO36**
BT headphones

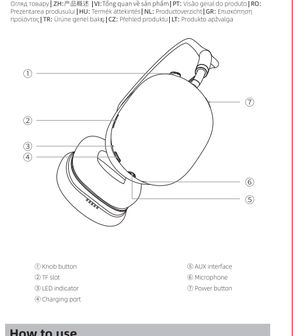


Instruction Manual | Инструкция по эксплуатации | Manual de instrucciones | Bedienungsanleitung | Manuel d'instructions | Manuale di istruzioni | Instrukcja obsługi | تعليمات الاستخدام | Посібник з експлуатації | 使用说明书 | Hướng dẫn sử dụng | Manual de instruções | Manual de Instruções | Kullanım Kılavuzu | Οδηγίες χρήσης | Gebruiksaanwijzing | Εγχειρίδιο οδηγιών | Kullanım Kılavuzu | Instrukcji manual | Naudojimo instrukcija

Thank you for purchasing our product. Hope you will have fun using it!
Please read this user manual thoroughly before using, and keep it properly.

## HEADPHONES OVERVIEW

**RU:** Обзор продукта | **ES:** Descripción del producto | **DE:** Produktübersicht | **FR:** Présentation du produit | **IT:** Panoramica del Prodotto | **PL:** Przegląd produktów | **AR:** نظرة عامة على المنتج | **UA:** Огляд товару | **ZH:**产品概述 | **VI:** Tổng quan về sản phẩm | **PT:** Visão geral do produto | **RO:** Prezentarea produsului | **HU:** Termék áttekintés | **NL:** Productoverzicht | **GR:** Επισκόπηση προϊόντος | **TR:** Ürüne genel bakış | **CZ:** Přehled produktu | **LT:** Produkto apžvalga




① Knob button
② TF slot
③ LED indicator
④ Charging port
⑤ AUX interface
⑥ Microphone
⑦ Power button

## How to use

**RU:** Как использовать | **ES:** Cómo utilizar | **DE:** We benutzt man | **FR:** Comment utiliser | **IT:** Come usarlo | **PL:** Cómo utilizar | **AR:** كيف تستعمل | **UA:** Як використовувати | **ZH:** 如何使用 | **VI:** Cách sử dụng | **PT:** Como usar | **RO:** Mod de utilizare | **HU:** Hogyan használd | **NL:** Hoe te gebruiken | **GR:** Τρόπος χρήσης | **TR:** Nasıl kullanılır | **CZ:** Návod k použití | **LT:** Kaip naudoti

**EN:** ◇Press and hold the power button for 3 seconds until the LED flashes alternately in white and orange.
◇Turn on BT on the phone, search for the BT device "Borofone BO36", and connect the device manually for the first time.
◇After the "Borofone BO36" is successfully connected, there will be a prompt tone.

| Function | Operation method |
|---|---|
| Power on / off | Press and hold the power button for 3 seconds to switch on/off |
| Play / pause | Single-click the button |
| Volume + / - | Right turn/left turn button |
| Next / previous track | Double-click/triple-click the button |
| Answer/hang up | Single-click the button |
| Reject | Long press the knob button |
| Wake up voice assistant | Long press the button for 2 seconds |
| Switch mode | Double click the power button to switch between Chinese and English mode / Single click to switch between TF card and BT mode |
| Auto power off | Automatically power off after 3 minutes of no pairing |

## Specifications

| |
|---|
| BT specification: BT V6.0 |
| Supported protocols: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Transmission Frequency: 2402~2480 MHz |
| Maximum RF output power (EDR): 4dBm |
| Modulation types (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Working range: 10 meters |
| Battery capacity: 300mAh |
| Weight: 158g |
| Music / talk time: approx. 30 hours (80% volume) |
| Charging time: approximately 1.5 hours |
| Frequency response: 20Hz~20000Hz |
| Product dimension: 195×187×83mm |

**RU:** ◇Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, пока светодиод не начнет мигать чередующимися белым и оранжевым.
◇Включите BT на телефоне, найдите BT-устройство «Borofone BO36» и вручную подключите устройство вручную.
◇После успешного подключения «Borofone BO36» раздастся быстрый звуковой сигнал.

| Функция | Метод работы |
|---|---|
| Включение / Выключение | Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить устройство |
| Воспроизвести/приостановить | Одно нажатие кнопки регулировки |
| Громкость + / - | Поверните вправо/влево кнопку регулировки |
| Следующий / предыдущий трек | Два нажатия / три нажатия кнопки регулировки |
| Ответить/Повесить трубку | Одно нажатие кнопки регулировки |
| Отклонить | Долгое нажатие кнопки регулятора |
| Пробудить голосового помощника | Долгое нажатие кнопки регулировки в течение 2 секунд |
| Переключить режим | Двойное нажатие кнопки питания для переключения между китайским и английским режимами / Одиночное нажатие для переключения между режимами TF-карты и BT |
| Автоматическое отключение | Автоматическое выключение через 3 минуты без подключения |

## Спецификации

| |
|---|
| BT спецификация: BT V6.0 |
| Поддерживаемые протоколы: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Частота передачи: 2402~2480 МГц |
| Максимальная выходная мощность (EDR): 4 дБм |
| Типы модуляции (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Рабочий диапазон: 10 метров |
| Емкость батареи: 300 мАч |
| Вес: 158 г |
| Время работы в режиме прослушивания музыки / разговора: около 30 часов (громкость 80 %) |
| Время зарядки: примерно 1,5 часа |
| Частотная характеристика: 20Hz~20000Hz |
| Размер продукта: 195×187×83 мм |

**ES:** ◇Presiona y mantén presionado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que el LED parpadee alternativamente en blanco y naranja.
◇Encienda BT en el teléfono, busque el dispositivo BT "Borofone BO36" y conecte el dispositivo manualmente por primera vez.
◇Después de que el "Borofone BO36" se haya conectado con éxito, habrá un tono de aviso.

| Función | Método de operación |
|---|---|
| Encender/apagar | Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encenderlo o apagarlo |
| Reproducir / pausa | Botón de un solo clic |
| Volumen + / - | Botón de giro a la derecha/giro a la izquierda |
| Siguiente pista / pista anterior | Doble clic/triple clic en el botón |
| Responder/colgar | Botón de un solo clic |
| Rechazar | Mantén presionado el botón de la perilla |
| Despertar al asistente de voz | Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos |
| Cambiar modo | Haz doble clic en el botón de encendido para cambiar entre el modo chino e inglés / haz clic único para cambiar entre el modo de tarjeta TF y el modo BT |
| Apagado automático | Se apaga automáticamente después de 3 minutos sin emparejamiento |

## Especificaciones

| |
|---|
| Especificación de BT: BT V6.0 |
| Protocolos admitidos: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Frecuencia de transmisión: 2402~2480 MHz |
| Potencia máxima de salida de RF (EDR): 4dBm |
| Tipos de modulación (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Rango de trabajo: 10 metros |
| Capacidad de la batería: 300mAh |
| Peso: 158 g |
| Tiempo de música / conversación: aprox. 30 horas (80% volumen) |
| Tiempo de carga: aproximadamente 1.5 horas |
| Respuesta en frecuencia: 20Hz~20000Hz |
| Dimensiones del producto: 195×187×83mm |

**DE:** ◇ Drücken und halten Sie die Ein=/Aus=Taste 3 Sekunden lang, bis die LED abwechselnd in Weiß und Orange blinkt.
◇ Schalten Sie BT am Telefon ein, suchen Sie nach dem BT=Gerät „Borofone BO36" und verbinden Sie das Gerät zum ersten Mal manuell.
◇ Nachdem das „Borofone BO36" erfolgreich verbunden wurde, ertönt ein Aufforderungston.

| Funktion | Operationsmethode |
|---|---|
| Einschalten / ausschalten | Halten Sie die Ein=/Aus=Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein= oder auszuschalten |
| Wiedergabe/pause | Einfacher Klick auf die Taste |
| Lautstärke + / - | Taste für Rechts=/Linksdrehung |
| Nächster / vorheriger titel | Doppelklick/Dreifachklick auf die Taste |
| Anruf annehmen / auflegen | Einfacher Klick auf die Taste |
| Ablehnen | Halten Sie die Knopftaste gedrückt |
| Sprachassistent aktivieren | Halten Sie die Knopftaste 2 Sekunden lang gedrückt |
| Modus wechseln | Doppelklicken Sie auf die Ein=/Aus=Taste, um zwischen dem chinesischen und englischen Modus zu wechseln / Einzelklick, um zwischen dem TF=Karten= und BT=Modus zu wechseln |
| Automatische Abschaltung | Automatisches Ausschalten nach 3 Minuten ohne Kopplein |

## Spezifikationen

| |
|---|
| BT=Spezifikation: BT V6.0 |
| Unterstützte Protokolle: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Übertragungsfrequenz: 2402~2480 MHz |
| Maximale RF=Ausgangsleistung (EDR): 4dBm |
| Modulationstypen (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Arbeitsbereich: 10 Meter |
| Akkukapazität: 300mAh |
| Gewicht: 158g |
| Musik=/Sprechzeit: ca. 30 Stunden (80% Lautstärke) |
| Ladezeit: Ungefähr 1.5 Stunden |
| Frequenzbereich: 20Hz~20000Hz |
| Produktabmessungen: 195×187×83mm |

**FR:** ◇ Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED clignote alternativement en blanc et en orange.
◇ Allumez BT sur le téléphone, recherchez l'appareil BT "Borofone BO36" et connectez l'appareil manuellement pour la première fois.
◇ Une fois le "Borofone BO36" connecté avec succès, une tonalité d'invite retentira.

| Fonction | Méthode d'opération |
|---|---|
| Allumer/Eteindre | Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez=le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre l'appareil. |
| Lecture/pause | Cliquez une seule fois sur le bouton |
| Volume + / - | Bouton de rotation à droite/à gauche |
| Piste suivante / piste précédente | Double=clic/triple=clic sur le bouton |
| Répondre / Raccrocher | Cliquez une seule fois sur le bouton |
| Rejeter | Maintenez le bouton de la molette enfoncé |
| Réveiller l'assistant vocal | Maintenez le bouton de la molette enfoncé pendant 2 secondes |
| Changer de mode | Double=cliquez sur le bouton d'alimentation pour passer du mode chinois à anglais / Cliquez une fois pour passer du mode carte TF au mode BT |
| Arrêt automatique | S'éteint automatiquement après 3 minutes sans appairage |

**IT:** ◇Premere e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi finché il LED lampeggia alternativamente bianco e arancione.
◇Accendi BT sul telefono, cerca il dispositivo BT "Borofone BO36" e collega il dispositivo manualmente per la prima volta.
◇Dopo che il "Borofone BO36" è stato collegato correttamente, verrà emesso un segnale acustico.

| Funzione | Metodo operativo |
|---|---|
| Accendi / Spegni | Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere/spegnere |
| Riproduzione / pausa | Fare clic sul pulsante |
| Volume + / - | Pulsante di rotazione a destra/sinistra |
| Brano successivo /brano precedente | Doppio clic/triplo clic sul pulsante |
| Rispondi / Riaggancia | Fare clic sul pulsante |
| Rifiuti | Tieni premuta la manopola |
| Sveglia l'assistente vocale | Tieni premuta la manopola per 2 secondi |
| Cambia modalità | Fai doppio clic sul pulsante di accensione per passare tra la modalità cinese e inglese / Fai clic singolo per passare tra la modalità scheda TF e modalità BT |
| Spegnimento automatico | Si spegne automaticamente dopo 3 minuti di mancata associazione |

## Specifiche

| |
|---|
| Specifiche BT: BT V6.0 |
| Protocolli supportati: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Frequenza di trasmissione: 2402~2480 MHz |
| Potenza massima di uscita RF (EDR): 4dBm |
| Tipi di modulazione (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Gamma di funzionamento: 10 metri |
| Capacità della batteria: 300mAh |
| Peso: 158 g |
| Musica/tempo di conversazione: circa 30 ore (volume all'80%) |
| Tempo di ricarica: circa 1,5 ore |
| Risposta in frequenza: 20Hz~20000Hz |
| Dimensione del prodotto: 195×187×83 mm |

**PL:** ◇Przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż dioda LED będzie migotała na przemian na biało i pomarańczowo.
◇Włącz BT w telefonie, wyszukaj urządzenie BT „Borofone BO36" i podłącz urządzenie ręcznie za pierwszym razem.
◇Po pomyślnym podłączeniu „Borofone BO36" pojawi się sygnał dźwiękowy.

| Funkcjonowac | Metoda operacji |
|---|---|
| Włącz / Wyłącz | Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć urządzenie |
| Odtwórz / pauza | Pojedyncze kliknięcie przycisku |
| Głośność + / - | Przycisk obrotu w prawo/obrotu w lewo |
| Następny / poprzedni utwór | Dwukrotne kliknięcie/potrójne kliknięcie przycisku |
| Odbierz / Rozłącz | Pojedyncze kliknięcie przycisku |
| Odrzuć | Przytrzymaj przycisk pokrętła |
| Wybudź asystenta głosowego | Przytrzymaj przycisk pokrętła przez 2 sekundy |
| Zmień tryb | Podwójne kliknięcie przycisku zasilania, aby przełączyć się między trybem chińskim i angielskim / Wciśnij raz, aby przełączyć się między trybem karty TF i trybem BT |
| Automatyczne wyłączenie | Automatyczne wyłączenie zasilania po 3 minutach braku parowania |

## Specyfikacje

| |
|---|
| Specyfikacja BT: BT V6.0 |
| Obsługiwane protokoły: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Częstotliwość transmisji: 2402~2480 MHz |
| Maksymalna moc wyjściowa RF (EDR): 4dBm |
| Typy modulacji (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Zasięg działania: 10 metrów |
| Pojemność baterii: 300mAh |
| Waga: 158 g |
| Czas odtwarzania muzyki/rozmów: ok. 30 godzin (80% głośności) |
| Czas ładowania: około 1,5 godzin |
| Pasmo przenoszenia: 20Hz~20000Hz |
| Wymiary produktu: 195×187×83mm |

**AR:** ◇اضغط واستمر على الضغط على زر التشغيل لمدة 3 ثوان حتى يومض الضوء المؤشر بالأبيض والبرتقالي بشكل متناوب.
◇قم بتوصيل الجهاز بوزة الشرة الأولى "Borofone BO36" قم بتشغيل البلوتوث على الهاتف، وابحث عن جهاز البلوتوث "Borofone BO36"، ثم قم بتوصيل الجهاز يدويًا لأول مرة.
◇بعد أن يتم توصيل "Borofone BO36" بنجاح، سيتم سماع صوت تلقائي.

| طريقة التشغيل | وظيفة |
|---|---|
| اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل/إيقاف التشغيل | تشغيل /إيقاف التشغيل |
| انقر بنقرة واحدة على الزر | تشغيل مؤقت |
| زر الدوران لليمين/زر الدوران لليسار | +/- مستوى الصوت |
| انقر نقرًا مزدوجًا/نقرًا ثلاثيًا فوق زر | المسار التالي السابق |
| انقر نقرة واحدة على الزر | الرد / الانتهاء |
| اضغط مع الاستمرار على المقبض | رفض |
| اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثانية | تنشيط المساعد الصوتي |
| انقر مرتين على زر الطاقة للتبديل بين الوضع الصيني والانجليزي / انقر مرة واحدة للتبديل بين وضع بطاقة TF ووضع BT | تبديل الوضع |
| يتم إيقاف التشغيل تلقائيًا بعد 3 دقائق من عدم الاقتران | إيقاف التشغيل التلقائي |

## المواصفات

| |
|---|
| مواصفات BT: BT V6.0 |
| البروتوكولات المدعومة: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| تردد الإرسال: 2402~2480 ميجاهرتز |
| تيسيل RF BT الأقصى لطاقة الإخراج: 4dBm |
| أنواع التعديل (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| نطاق العمل: 10 أمتار |
| سعة البطارية: 300 مللي أمبير |
| الوزن: 158 جم |
| وقت الموسيقى/المحادثة: 30 ساعة تقريبًا (مجموع الصوت 80%) |
| وقت الشحن: حوالي 1.5 ساعات |
| استجابة التردد: 20 هرتز ~ 20000 هرتز |
| أبعاد المنتج: 195×187×83 مم |

**UA:** ◇Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, доки світлодіод не буде спалахувати червоно-білим та помаранчевим кольорами.
◇Увімкніть BT на телефоні, знайдіть BT=пристрій «Borofone BO36» і підключіть пристрій вручну вперше.
◇Після успішного підключення "Borofone BO36" пролунає звуковий сигнал.

| Функція | Метод операції |
|---|---|
| Увімкнути / Вимкнути | Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, щоб увімкнути/вимкнути пристрій |
| Відтворення / пауза | Одноразове натискання кнопки |
| Гучність + / - | Кнопка повороту вправо/вліво |
| Наступна / попередня треки | Двічі/тричі натисніть кнопку |
| Відповісти / Відхилити | Одноразове натискання кнопки |
| Пробудити голосового помічника | Довго натисніть кнопку ручки протягом 2 секунд. |
| Перемкнути режим | Подвійне натискання кнопки живлення, щоб перемкнутися між китайською та англійською режимами / Одноразове натиснення, щоб перемкнутися між режимами карти TF та BT |
| Автоматичне вимкнення | Автоматичне вимкнення після 3 хвилин без паруванння |

## Специфікації

| |
|---|
| BT специфікація: BT V6.0 |
| Підтримувані протоколи: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Частота передачі: 2402~2480 МГц |
| Максимальна вихідна потужність RF (EDR): 7 дБ |
| Типи модуляції (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Робочий діапазон: 10 метрів |
| Ємність батареї: 300 мА·год |
| Вага: 158 г |
| Час музики / розмов: приблизно 30 годин (80% гучності) |
| Час зарядки: приблизно 1,5 години |
| Частотна характеристика: 20 Гц ~ 20000 Гц |
| Розмір виробу: 195×187×83 мм |

**ZH:** ◇长按电源键3秒，直到LED白橙信交替闪烁。
◇手机上开启蓝牙，搜索蓝牙设备"Borofone BO36"，首次需手动连接设备。
◇连接"Borofone BO36"成功后，将有提示音。

| 功能 | 操作方法 |
|---|---|
| 开 / 关机 | 长按电源键3秒 |
| 播放 / 暂停 | 单击按钮 |
| 音量+ / - | 右转/左转按钮 |
| 下 / 上一曲 | 双击/三击按钮 |
| 接听 / 挂断 | 单击按钮 |
| 拒接 | 长按按钮 |
| 唤醒语音助手 | 长按2S按钮 |
| 切换模式 | 未在配对时长按电源键切换中英文/单击切换TF卡和蓝牙模式 |
| 自动关机 | 3分钟不配对自动关机 |

**VI:** ◇Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây cho đến khi đèn LED nhấp nháy xen kẽ màu trắng và cam.
◇Bật BT trên điện thoại, tìm kiếm thiết bị BT "Borofone BO36" và kết nối thiết bị theo cách thủ công lần đầu tiên.
◇Sau khi "Borofone BO36" được kết nối thành công, sẽ có âm báo nhắc.

| Chức năng | Phương pháp hoạt động |
|---|---|
| Bật / tắt | Nhấn và giữ nút nguồn trong 3 giây để bật/tắt |
| Phát / tạm dừng | Nhấn một lần vào nút |
| Âm lượng + / - | Nút quay phải / nút quay trái |
| Bài hát tiếp theo / bài hát trước | Nhấn hai lần / nhấn ba lần vào nút |
| Trả lời / cúp máy | Nhấn một lần vào nút |
| Từ chối | Giữ nút núc xích trong thời gian dài |
| Đánh thức trợ lý giọng nói | Giữ nút núc xích trong 2 giây |
| Chuyển đổi chế độ | Nhấp đúp vào nút nguồn để chuyển đổi giữa chế độ tiếng Trung và tiếng Anh / Nhấp một lần để chuyển đổi giữa chế độ thẻ TF và chế độ BT |
| Tắt tự động | Tự động tắt nguồn sau 3 phút nếu không ghép đôi |

**PT:** ◇Mantenha pressionado o botão de energia por 3 segundos até que o LED pisque alternadamente em branco e laranja.
◇Ative o BT no celular, procure pelo dispositivo BT "Borofone BO36" e conecte o dispositivo manualmente pela primeira vez.
◇Após a conexão bem=sucedida do "Borofone BO36", haverá um tom de aviso.

| Função | Método de operação |
|---|---|
| Ligar/desligar | Mantenha pressionado o botão liga/desliga por 3 segundos para ligar/desligar |
| Reproduzir / pausar | Clique uma vez no botão |
| Volume + / - | Botão de virar à direita/esquerda |
| Próxima faixa / faixa anterior | Clique duplo clique/triplo clique no botão |
| Atender/desligar | Clique uma vez no botão |
| Rejeitar | Premir demoradamente o botão giratório |
| Acordar assistente de voz | Premir longamente o botão durante 2 segundos |
| Modo de comutação | Clique duas vezes no botão de alimentação para alternar entre os modos chinês e inglês / Clique uma vez para alternar entre o cartão TF e o modo BT |
| Desligamento automático | Desliga=se automaticamente após 3 minutos sem emparelhamento |

## Especificações

| |
|---|
| Especificação do BT: BT V6.0 |
| Protocolos suportados: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Frequência de Transmissão: 2402~2480 MHz |
| Potência Máxima de Saída RF (EDR): 4dBm |
| Tipos de Modulação (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Alcance de Funcionamento: 10 metros |
| Capacidade da Bateria: 300mAh |
| Peso: 158g |
| Tempo de música / conversação: aprox. 30 horas (80% do volume) |
| Tempo de Carregamento: aproximadamente 1.5 horas |
| Resposta de frequência: 20Hz~20000Hz |
| Dimensão do produto: 195×187×83mm |

**RO:** ◇Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde până când LED=ul clipește alternativ în alb și portocaliu.
◇Activați BT pe telefon, căutați dispozitivul BT „Borofone BO36" și conectați manual dispozitivul pentru prima dată.
◇După ce „Borofone BO36" este conectat cu succes, se va auzi un semnal sonor.

| Funcționare | Metoda de operare |
|---|---|
| Pornire/oprire | Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde pentru a porni/opri dispozitivul. |
| Redare / pauză | Faceți un singur clic pe buton |
| Volum + / - | Butonul de virare la dreapta/stânga |
| Cântec următor / anterior | Faceți dublu clic/triplu clic pe buton |
| Răspunde/închide | Faceți un singur clic pe buton |
| Respinge | Apăsați lung butonul butonului |
| Trezire asistent vocal | Apăsați lung butonul timp de 2 secunde |
| Modul de comutare | Faceți dublu clic pe butonul de alimentare pentru a comuta între modul chinezesc și englez / Faceți clic o singură dată pentru a comuta între modul card TF și BT |
| Oprire automată | Oprire automată după 3 minute de neperechere |

## Specificații

| |
|---|
| Specificații BT: BT V6.0 |
| Protocoale acceptate: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Frecvența de transmisie: 2402~2480 MHz |
| Puterea maximă de ieșire RF (EDR): 4dBm |
| Tipuri de modulație (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Domeniu de lucru: 10 metri |
| Capacitatea bateriei: 300mAh |
| Greutate: 158g |
| Muzică / timp de convorbire: aprox. 30 ore (volum 80%) |
| Timp de încărcare: aproximativ 1.5 ore |
| Răspuns în frecvență: 20Hz~20000Hz |
| Dimensiunea produsului: 195×187×83mm |

**HU:** ◇Tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, amíg a LED felváltva fehér és narancssárga színben villog.
◇Kapcsolja be a BT=t a telefonon, keresse meg a „Borofone BO36" BT=eszközt, és első alkalommal csatlakoztassa a készüléket manuálisan.
◇A „Borofone BO36" sikeres csatlakoztatása után egy felszólító hangjelzés fog megjelenni.

| Funkciók | Műveleti módszer |
|---|---|
| Bekapcsolás / kikapcsolás | A bekapcsológombot kikapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. |
| Lejátszás / szünet | Egyszeri kattintás a gombra |
| Hangerő + / - | Jobb / bal kör |
| Következő szám / előző szám | Kettős kattintás/hármas kattintás a gombra |
| Válaszolás/feladás | Egyszeri kattintás a gombra |
| Reject | Hosszan nyomja meg a gombot |
| Hangsegéd ébresztése | Nyomja meg hosszan a gombot 2 másodpercig |
| Üzemmód váltás | Dupla kattintás a bekapcsológombra a kínai és az angol mód közötti váltáshoz / Egyszeri kattintás a TF kártya és a BT mód közötti váltáshoz |
| Automatikus kikapcsolás | Automatikus kikapcsolás 3 perc párosítás nélkül történő idő után |

## Műszaki adatok

| |
|---|
| BT specifikáció: BT V6.0 |
| Támogatott protokollok: A2DP, AVRCP, HSP, HFP |
| Átviteli frekvencia: 2402~2480 MHz |
| Maximum RF kimeneti teljesítmény (EDR): 4dBm |
| Modulációs típusok (EDR): GFSK, π/4-DQPSK |
| Működési távolság: 10 méter |
| Akkumulátor kapacitás: 300mAh |
| Súly: 158g |
| Zene/beszélgetési idő: kb. 30 óra (80%-os hangerőn) |
| Töltési idő: körülbelül 1.5 óra |
| Frekvenciaválasz: 20Hz~20000Hz |
| Termék mérete: 195×187×83mm |

**NL:** ◇Houd de aan/uit=knop 3 seconden ingedrukt totdat de LED afwisselend wit en oranje knippert.
◇Schakel BT in op de telefoon, zoek naar het BT=apparaat "Borofone BO36" en verbind het apparaat voor de eerste keer handmatig.
◇Nadat de "Borofone BO36" met succes is verbonden, hoort u een waarschuwingstoon.

| Functie | Bedieningsmethode |
|---|---|
| In=/uitschakelen | Houd de aan/uit=knop 3 seconden ingedrukt om in/uit te schakelen |
| Afspelen / pauzeren | Klik één keer op de knop |
| Volume + / - | Knop rechtsom/linksom draaien |
| Volgende / vorige nummer | Dubbelklik/drievoudig klikken op de knop |
| Beantwoorden/ ophangen | Klik één keer op de knop |
| Weigeren | Druk lang op de knop |
| Schakelaar voor stuurgeactiveerde | Houd de knop 2 seconden lang ingedrukt |
| Modus schakelen | Dubbelklik op de aan/uit=knop om te schakelen tussen Chinese en Engelse modus / Enkelvoudig klikken om te schakelen tussen TF=kaart en BT=modus |
| Automatisch uitschakelen | Automatisch uitschakelen na 3 minuten geen koppeling |

## Packing list

**RU:** Комплектация | **ES:** Lista de empaque | **DE:** Packliste | **FR:** Liste de colisage | **IT:** Lista imballaggio | **ZH:** 包装清单 | **PL:** Lista rzeczy do spakowania | **AR:** قائمة التعبئة | **UA:** Пакувальний лист | **VI:** Danh sách đóng gói | **PT:** Lista de embalagem | **RO:** Lista de ambalare | **HU:** Csomagolási lista | **NL:** Paklijst | **GR:** Λίστα συσκευασίας | **TR:** Paket listesi | **CZ:** Seznam obsahu balení | **LT:** Pakuotės sąrašas

Headphones × 1
Charging cable × 1
Manual × 1

## 产品安全信息

为了防止可能的听力损伤，请勿长时间使用高音量。

在使用本产品前请阅读所有的指示和警告。不按照使用说明书的规定进行操作可能会导致火灾、电击或人身伤害。
◇ 产品内含电池，请不要将其置于日后可能会被加热的环境中，例如靠近火源或阳光直射的地方。
◇ 如果产品出现异味、发热、变色或变形，或在使用、充电或存放过程中出现任何异常情况，请立即停止使用并将其从电源插座上拔下。
◇ 请勿将产品放入微波炉或烤箱中，因为这可能会导致电池爆炸。
◇ 请勿将产品暴露在极高温度下，例如阳光直射的车内或靠近暖气片的地方。
◇ 请勿将产品浸入水中或其他液体中。
◇ 请勿将产品放置在可能会被液体溅到的地方。
◇ 请勿将产品放置在潮湿或多尘的环境中。
◇ 请勿将产品放置在强磁场附近。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到剧烈振动或冲击的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到极端压力的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到腐蚀性化学品的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到灰尘或污垢的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到静电的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到电磁干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到无线电干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到红外线干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到紫外线干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到X射线干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到γ射线干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到中子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到α粒子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到β粒子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到质子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到电子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到离子辐射干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到等离子体干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到真空干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到超导干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到量子干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到纳米技术干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到生物技术干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到基因工程干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到克隆技术干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到人工智能干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到机器人技术干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到虚拟现实干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到增强现实干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到混合现实干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到元宇宙干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到区块链干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到加密货币干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到非同质化代币干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到智能合约干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化自治组织干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化交易所干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融协议干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融平台干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融生态系统干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融网络干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融基础设施干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融应用程序干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融服务干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融解决方案干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融技术干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融工具干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融资源干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融数据干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融信息干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融知识干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融教育干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融培训干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融学习干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融研究干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融开发干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融设计干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融测试干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融支持干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融服务干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融管理干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融运营干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融升级干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融改进干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融创新干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融发展干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融研究干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融教育干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融培训干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融学习干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融研究干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融开发干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融设计干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融测试干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融支持干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融服务干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融管理干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融运营干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融升级干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融改进干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融创新干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融发展干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融研究干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融教育干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融培训干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融学习干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融研究干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融开发干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融设计干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融测试干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融支持干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融服务干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融管理干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融运营干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融维护干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融升级干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融改进干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到去中心化金融创新干扰的地方。
◇ 请勿将产品放置在可能会受到